

---

---

SEPTEMBER  
2022

# Shin-Ei Journal



---

---

## Report injuries at work immediately!

If you are injured in an accident at work or while commuting, Workers' Compensation Insurance will apply, and Health Insurance cannot be used. Recently, there have been a series of cases of people receiving treatment under health insurance despite being injured at work. The act of not submitting a report to the Labor Standards Inspectorate despite the occurrence of an accident at work, or of attempting to conceal the fact of an accident at work by introducing false information is termed as "concealment of an accident at work" and is a criminal act. If you are injured in an accident at work or while commuting, be sure to report this to the person in charge at the workplace or Shin-Ei's Tantousha. If you do not report the injury at the scene of the accident, you will not be able to confirm when and how the accident occurred, and you will not be able to make an accurate report to the Labor Standards Inspection Office. In addition, it is necessary to take steps to prevent recurrence in the workplace so that similar accidents do not happen again and be sure to report it.

---

---

## Important points about the Zairyu Card renewal

Recently, we received complaints about delay in the transfer of salary, however this is because there was no update of the Zairyu Card information in the bank. If the information is not updated, account transactions will be restricted, and salary will not be transferred, or you will not be able to withdraw money. When renewing the Zairyu Card, do not forget to bring the bank card and the new Zairyu Card to the bank to complete the renewal process.

---

---

## Periodic medical examination

The Periodic Medical Examination will be held on October 8, 15 and 22, 2022 (all in the morning). To prevent the spread of coronavirus infection, please be sure to wear a mask and socks from reception until the end of the medical examination. On the day of the Medical Examination, we plan to have you enter the office in order to avoid crowding. Please fill out the medical questionnaire in advance so that we can receive you without delay. In addition, we conduct a stress check every October. As a stress check method, access the URL and answer the 57 questions. (\*Since the site is in Japanese or English, we will enclose a manual in Portuguese with the September salary statement.) Regular health checks and stress checks are a system stipulated by the Health and Safety Act, so make sure you carry them out.

---

---

### Other Shin-Ei services

- 053-472-6099 Shin-Ei Sogo Service (Jobs info)
- 053-476-5955 Shin-Ei Hoikuen (Day care)
- 053-472-6070 SINCERO (Tokio Marine Agency)
- 053-488-7007 FUTURO (Dept of support for social integration)